

## CSN AKUMAL REPORTS JULY 2010

DATE: start of July

PLACE: bus stop on highway, Akumal

AFFECTED: Sebastian Kanxal Chan, guard for La Bahia and Casa Maya

DESCRIPTION: the CSN Akumal coordinator received a report from La Bahia manager that their night guard was mobbed (not robbed). We contacted him to get the following report:

3 young men, one of them (Juan, had his credentials on) works at Bahia Principe and wore white pants.

FOLLOW UP: did not want to make a complaint

IN CHARGE: arch guard and CSN Coordinator

---

FECHA: comienzo de semana

LUGAR: paradero colectivo de Akumal

AFECTADO: Sebastian Kanxal Chan, guardia de La Bahia and Casa Maya

DESCRIPCION: el coordinador del programa SICEN Akumal recibió un reporte por parte del gerente de La Bahía sobre un asalto a su guardia nocturno. Lo contactamos para realizar el siguiente reporte:

3 jóvenes, uno de ellos (Juan, tenía sus credenciales puestas) trabaja en Bahía Príncipe y traía puestos pantalones blancos. No lograron robarle nada.

SEGUIMIENTO: no quiso levantar denuncia

A CARGO DE: guardia del arco y coordinador SICEN

## CSN AKUMAL REPORTS JULY 2010

DATE: July 24th, 2010

PLACE: ██████████ Akumal

AFFECTED: ██████████

DESCRIPTION: we got a facebook notification regarding an event against tourists that were supposed to come to visit Akumal, it reads:

*"..... We are supposed to visit Akumal the first week of August--we have a reservation for one of the ██████████. We are bringing three kids and I am starting to get worried about all of the reports of violence. The state department has issued another travel warning for Mexico and although I know most of the violence has been in border towns, friends of ours were held up at gunpoint on their way to Akumal just last week, when they stopped on 307 to get gas, long story short, they ended up giving him \$40. .... We would like to wait to visit when things calm down a little, but we have already paid more than \$900 for our deposit....."*

*..... Unfortunately this was the same family that we traveled with last summer who were also pulled over by the crooked cops outside the airport, who also threatened to take them to the police station in Cancun unless they paid \$\$ to be let go. They have pretty much had it with Mexico and I can't blame them. I hope the government gets a grip on those kinds of things soon...."*

---

FECHA: 24 de julio, 2010

LUGAR: ██████████

AFECTADO: ██████████

DESCRIPCION: recibimos una notificación por facebook sobre un evento que afectó a unos turistas que supuestamente visitarían Akumal, y dice:

*"Supuestamente la primera semana de agosto visitaríamos Akumal, tenemos una reserva en ██████████. Nos acompañan 3 niños y estoy empezando a preocuparme acerca de todas las noticias de la violencia. El Departamento de Estado de Estados Unidos ha emitido una nueva advertencia de viaje a México y aunque sé que la mayoría de la violencia ocurre en la zona fronteriza norte, unos amigos fueron asaltados la semana pasada yendo a Akumal con arma de fuego en una gasolinera de la carretera 307, para hacer la historia corta, dieron \$40 dólares. Nos gustaría esperar realizar la visita cuando las cosas están mas tranquilas, sin embargo ya hemos pagado más de \$900 dólares en depósito....."*

*.....desafortunadamente, esta familia fue la misma que fue parada por unos policías corruptos fuera del aeropuerto quienes amenazaron con llevarlos detenidos si no pagaban \$\$\$ para soltarlos. Están cansados de México y no puedo culparlos. Espero que el gobierno actúe en estos casos...."*

## CSN AKUMAL REPORTS JULY 2010

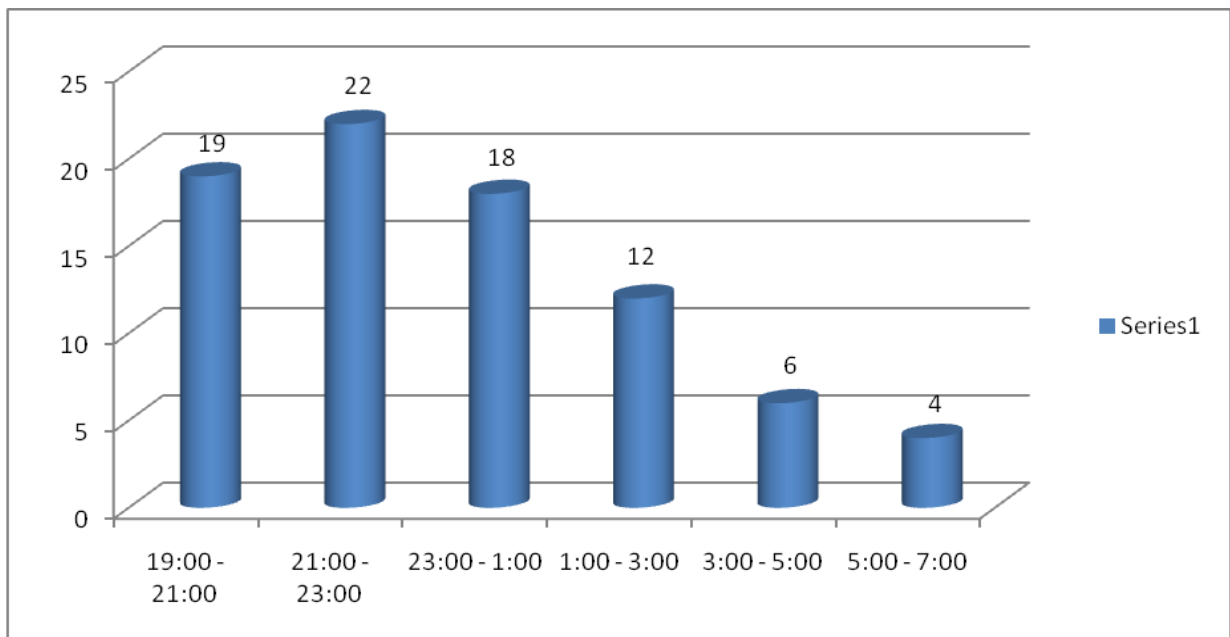
- On June 2010, we sent a letter to the Public Services to ask for more light at the walkway from the highway to the arch. They responded and installed a spotlight right where the bridge starts. This coming month, El Consejo de la Comunidad de Akumal AC will deliver another spotlight to the government to be installed half way on the road where it is still dark.

En junio de este año, se envió una carta a servicios públicos solicitando mas luces en el camino de la carretera al arco. Aprobaron nuestra solicitud e instalaron un reflector donde empieza el puente vehicular. El Consejo de la Comunidad de Akumal AC hará entrega de otro reflector para ser instalado justo en medio del camino donde todavía esta oscuro.

- Police presence frequency in Akumal Norte / Frecuencia de la presencia de la policía en Akumal Norte

**NOTE:** rounds inside the area differ a lot in minutes watched over this period report (ex: they can monitor the area for 10 minutes and leave or 1 hour and leave)

NOTA: los rondines dentro del área difieren mucho en minutos monitoreados en este periodo del reporte



## CSN AKUMAL REPORTS JULY 2010

### GUARDS / GUARDIAS

Salvador Murcia Castro – ARCO, **celular 984 1002776**  
7:00 PM – 7:00 AM, day off / descanso Thursday / jueves



José Francisco Rodríguez Torres – Yalku Norte, **celular 984 8041294**  
7:00 PM – 7:00 AM, day off / descanso Wednesday / miercoles

